



V Bruseli 2. júla 2019
(OR. en)

10181/19

ECOFIN 639
UEM 239
SOC 490
EMPL 379
COMPET 517
ENV 610
EDUC 323
RECH 356
ENER 360
JAI 720
FSTR 139
REGIO 175

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	9954/19 - COM(2019) 528 final
Predmet:	Odporúčanie na ODPORÚČANIE RADY, ktoré sa týka národného programu reforiem Spojeného kráľovstva na rok 2019 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Spojeného kráľovstva na rok 2019

Delegáciám v prílohe zasielame uvedený návrh odporúčania Rady v znení, ktoré zrevidovali a odsúhlasili rôzne výbory Rady a ktoré vychádza z návrhu Komisie COM(2019) 528 final.

ODPORÚČANIE RADY,

Z...,

ktoré sa týka národného programu reforiem Spojeného kráľovstva na rok 2019 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Spojeného kráľovstva na roky 2018 – 2019

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 121 ods. 2 a článok 148 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii¹, a najmä na jeho článok 9 ods. 2,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

so zreteľom na uznesenia Európskeho parlamentu,

so zreteľom na závery Európskej rady,

so zreteľom na stanovisko Výboru pre zamestnanosť,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a finančného výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru pre sociálnu ochranu,

so zreteľom na stanovisko Výboru pre hospodársku politiku,

¹ Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1.

keďže:

- (1) Komisia začala európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík na rok 2019 prijatím ročného prieskumu rastu 21. novembra 2018. Náležite pri tom zohľadnila Európsky pilier sociálnych práv, ktorý vyhlásili Európsky parlament, Rada a Komisia 17. novembra 2017. Priority ročného prieskumu rastu schválila Európska rada na zasadnutí 21. marca 2019. Komisia 21. novembra 2018 prijala na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011² aj správu o mechanizme varovania, v ktorej Spojené kráľovstvo neurčila za jeden z členských štátov, vo vzťahu ku ktorým sa vykoná hĺbkové preskúmanie.
- (2) Správa o Spojenom kráľovstve na rok 2019 bola uverejnená 27. februára 2019. Posudzoval sa v nej pokrok, ktorý Spojené kráľovstvo dosiahlo pri plnení odporúčaní pre jednotlivé krajiny prijatých Radou 13. júla 2018, následné opatrenia v nadväznosti na odporúčania prijaté v predchádzajúcich rokoch, ako aj pokrok Spojeného kráľovstva pri dosahovaní jeho národných cieľov stratégie Európa 2020.
- (3) Spojené kráľovstvo 23. apríla 2019 predložilo svoj národný program reforiem na rok 2019 a svoj konvergenčný program na roky 2018 – 2019. S cieľom zohľadniť prepojenia medzi týmito programami sa obidva programy posudzovali súčasne.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1176/2011 zo 16. novembra 2011 o prevencii a náprave makroekonomických nerovnováh (Ú. v. EÚ L 306, 23.11.2011, s. 25).

- (4) Spojené kráľovstvo 29. marca 2017 oznámilo Európskej rade svoj úmysel vystúpiť z Európskej únie. Keď Spojené kráľovstvo z Európskej únie vystúpi, stane sa treťou krajinou. Keďže panuje neistota, pokiaľ ide o dátum a podmienky vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie, ako aj o budúce vzťahy Spojeného kráľovstva s Úniou, toto odporúčanie nešpekuluje o možných hospodárskych dôsledkoch rozličných scenárov. Ak Spojené kráľovstvo vystúpi z Únie na základe Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu³ (ďalej len „dohoda o vystúpení“), s ktorou súhlasila vláda Spojeného kráľovstva a ktorú Európska rada schválila 25. novembra 2018, právo Únie vrátane európskeho semestra sa bude naďalej uplatňovať na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve počas prechodného obdobia, ktoré je stanovené v dohode o vystúpení.
- (5) Príslušné odporúčania pre jednotlivé krajiny boli zohľadnené v programovaní európskych štrukturálnych a investičných fondov (ďalej len „EŠIF“) na obdobie rokov 2014 – 2020. Ako je stanovené v článku 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013⁴, platí, že ak je to nevyhnutné na podporu vykonávania príslušných odporúčaní Rady, Komisia môže požiadať členský štát, aby preskúmal svoju partnerskú dohodu a príslušné programy a navrhol ich zmeny. Komisia poskytla ďalšie informácie o tom, ako bude využívať toto ustanovenie, v usmerneniach k uplatňovaniu opatrení spájajúcich účinnosť EŠIF s riadnou správou hospodárskych záležitostí.

³ Ú. v. EÚ C 66 I, 19.2.2019, s. 1.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

- (6) Na Spojené kráľovstvo sa v súčasnosti vzťahuje preventívna časť Paktu stability a rastu a prechodné dlhové pravidlo až do obdobia 2019 – 2020. Vo svojom konvergenčnom programe na roky 2018 – 2019 vláda očakáva zvýšenie celkového deficitu z 1,2 % hrubého domáceho produktu (HDP) v rokoch 2018 – 2019 na 1,4 % HDP v rokoch 2019 – 2020 a následne jeho zníženie na 1,1 % HDP v rokoch 2020 – 2021. Konvergenčný program nezahŕňa strednodobý rozpočtový cieľ. Podľa konvergenčného programu sa očakáva, že pomer dlhu verejnej správy k HDP sa zníži z 85,5 % v rokoch 2018 – 2019 na 83,8 % v rokoch 2019 – 2020 a na 82,9 % HDP v rokoch 2020 – 2021. Makroekonomický scenár, na ktorom sa zakladajú uvedené rozpočtové prognózy, je realistický. Hoci sú opatrenia, ktoré sú potrebné na dosiahnutie plánovaných cieľových deficitov, celkovo dobre konkretizované, rizikom ohrozujúcim dosiahnutie plánovaného postupu znižovania deficitu sú rastúce tlaky na verejné výdavky⁵ v niekoľkých oblastiach.
- (7) Rada 13. júla 2018 odporučila Spojenému kráľovstvu, aby zabezpečilo, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov v rokoch 2019 – 2020 neprekročí 1,6 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,6 % HDP. Na základe prognózy Komisie z jari 2019 sa predpokladá, že existuje riziko značnej odchýlky od požiadaviek preventívnej časti paktu v rokoch 2019 – 2020.

⁵ Čisté primárne verejné výdavky pozostávajú z celkových verejných výdavkov bez úrokových výdavkov, výdavkov na programy Únie plne hrađených z fondov Únie a nediskrečných zmien vo výdavkoch na dávky v nezamestnanosti. Tvorba hrubého fixného kapitálu financovaná z vnútroštátnych zdrojov sa rovnomerne rozloží na obdobie štyroch rokov. Diskrečné opatrenia na strane príjmov alebo zvýšenia príjmov vyplývajúce z právnych predpisov sú zohľadnené. Jednorazové opatrenia na strane príjmov aj výdavkov sú vzájomne započítané.

- (8) Vzhľadom na pomer dlhu verejnej správy Spojeného kráľovstva k HDP nad úrovňou 60 % HDP a predpokladanú produkčnú medzeru vo výške 0,3 % v rokoch 2020 – 2021 by nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov nemala presiahnuť 1,9 %, čo na základe matice požiadaviek v rámci Paktu stability a rastu zodpovedá štrukturálnej úprave 0,6 % HDP. Ak nedôjde k zmene politiky, v rokoch 2020 – 2021 existuje riziko značnej odchýlky od uvedenej požiadavky. Predpokladá sa, že Spojené kráľovstvo v dôsledku povolenej ročnej odchýlky vo výške 0,25 % dodrží prechodné dlhové pravidlo v rokoch 2019 – 2020 a dlhové pravidlo v rokoch 2020 – 2021. Rada celkovo zastáva názor, že Spojené kráľovstvo musí byť pripravené prijať ďalšie opatrenia počnúc rokmi 2019 – 2020, aby sa dosiahol súlad s ustanoveniami Paktu stability a rastu.
- (9) Spojené kráľovstvo je v rámci G7 už dlho hospodárstvom s najnižšou mierou kapitálových investícií meranou ako podiel na HDP. Investície sa výrazne znížili aj počas finančnej krízy a oživenie súkromných investícií po kríze stagnuje. Intenzita investícií Spojeného kráľovstva do výskumu a vývoja je za posledné desaťročie na úrovni okolo 1,7 % HDP, čo je pod priemerom Únie. Spojené kráľovstvo stanovilo vo svojej priemyselnej stratégii cieľ pre celé hospodárstvo do roku 2027 na 2,4 % HDP a v dlhodobom horizonte na 3 % HDP. Investície do výskumu a vývoja sú sústredené v obmedzenom počte spoločností a regiónov. Tieto rozsiahle nedostatky v oblasti fyzického i ľudského kapitálu sú hlavnou príčinou pomerne nízkej a stagnujúcej produktivity práce v Spojenom kráľovstve.
- (10) Spojené kráľovstvo zaznamenáva pretrvávajúci nedostatok bývania. Oživenie výstavby obytných nehnuteľností v pokrízovom období stratilo dynamiku. Objavujú sa kapacitné obmedzenia, zatiaľ čo rezidenčná výstavba zostáva pod úrovňou, ktorá je potrebná na uspokojenie odhadovaného dopytu. Ceny nehnuteľností určených na bývanie a nájomného zostávajú vysoké, a to najmä v oblastiach s vysokým dopytom po bývaní, pričom existujú náznaky nadhodnotenia. Svoje vlastné bývanie teraz vlastní oveľa nižší počet mladých dospelých ľudí. Vláda zavádza rad opatrení na podporu ponuky bývania. Rozloha a umiestnenie pôdy, ktorá je k dispozícii na nové bývanie, je však zároveň aj naďalej obmedzená prísnu reguláciou trhu s pozemkami, a to najmä v okolí veľkých miest.

- (11) Na modernizáciu a rozšírenie infraštruktúrnych sietí treba realizovať nemalé investície, pričom sa zároveň musia znížiť projektové náklady a emisie skleníkových plynov. Zaznamenaný bol rastúci tlak na kapacity cestných, železničných a leteckých dopravných sietí. Spojené kráľovstvo musí vytvoriť značné nové a ekologickejšie kapacity na výrobu a dodávanie energie. Vývoj infraštruktúry v Spojenom kráľovstve bol zvyčajne nákladný a pomalý. Po desaťročiach nedostatočného verejného investovania sa vláda prostredníctvom národnej stratégie v oblasti infraštruktúry začína zaoberať nedostatočnou infraštruktúrou, no bude náročné zabezpečiť dostatočný objem financovania zvonka tak, aby sa nákladovo efektívnym spôsobom mohli realizovať plány vlády.
- (12) Hoci je nezamestnanosť nízka, reálne mzdy zostávajú pod úrovňou svojho vrcholu pred krízy. Vysoký podiel pracovníkov s nízkou kvalifikáciou má obmedzené vyhliadky na kariérny postup, čo má negatívny vplyv na produktivitu a prispieva k vysokej miere chudoby zamestnaných osôb. Existuje priestor na zlepšenie účinnosti systémov vzdelávania a odbornej prípravy v oblasti základných a technických zručností. Vláda realizuje reformy odbornej prípravy v školách aj na pracovisku, celkový počet registrácií do nových duálnych systémov je však oveľa nižší, než sa očakávalo.
- (13) Komisia vykonala v kontexte európskeho semestra na rok 2019 komplexnú analýzu hospodárskej politiky Spojeného kráľovstva, ktorú uverejnila v správe o tejto krajine na rok 2019. Zároveň posúdila konvergenčný program na roky 2018 – 2019, národný program reforiem na rok 2019 a následné opatrenia v nadväznosti na odporúčania adresované Spojenému kráľovstvu v predchádzajúcich rokoch. Komisia zohľadnila nielen ich význam pre udržateľnú fiškálnu a sociálno-ekonomickú politiku v Spojenom kráľovstve, ale aj ich súlad s pravidlami a usmerneniami Únie vzhľadom na potrebu posilniť celkovú správu hospodárskych záležitostí Únie zabezpečením vstupov na úrovni Únie do budúceho vnútroštátneho rozhodovania.
- (14) Rada na základe tohto posúdenia preskúmala konvergenčný program na roky 2018 – 2019 a jej stanovisko⁶ je zohľadnené najmä v odporúčaní 1,

⁶ Podľa článku 9 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1466/97.

TÝMTO ODPORÚČA, aby Spojené kráľovstvo v rokoch 2019 a 2020 prijalo opatrenia s cieľom:

1. Zabezpečiť, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov v rokoch 2020 – 2021 neprekročí 1,9 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,6 % HDP.
2. Zamerať hospodársku politiku týkajúcu sa investícií na výskum a inovácie, bývanie, odbornú prípravu a zvyšovanie úrovne zručností, udržateľnú dopravu a prechod na nízkouhlíkové hospodárstvo a energetickú transformáciu, berúc ohľad na regionálnu rozmanitosť.

V Bruseli

Za Radu

predseda
